



5in1 Schlüsselanhänger 5-in-1 Keyring

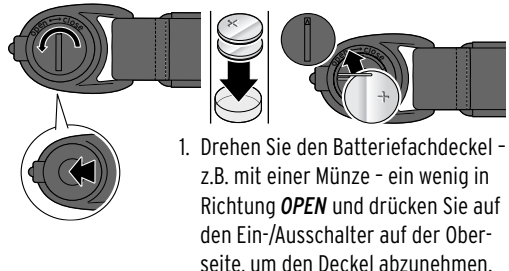
de

Sicherheitshinweise

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wenn eine Batterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Halten Sie sowohl neue als auch verbrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn das Batteriefach nicht korrekt schließt, verwenden Sie den Artikel nicht weiter und halten Sie ihn von Kindern fern. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme. Nehmen Sie die Batterien aus dem Artikel heraus, wenn diese erschöpft sind oder Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Achtung! Lithium-Batterien können explodieren, wenn sie falsch eingesetzt werden. Achten Sie deshalb beim Einsetzen unbedingt auf die Polarität (+/-). Verwenden Sie nur denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp (siehe „Technische Daten“).
- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedene Batterie-Typen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität.
- Schützen Sie den Artikel vor Staub, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.
- Die eingebaute LED kann und darf nicht gewechselt werden.

Inbetriebnahme / Batteriewechsel

- 
- Drehen Sie den Batteriefachdeckel - z.B. mit einer Münze - ein wenig in Richtung **OPEN** und drücken Sie auf den Ein-/Ausschalter auf der Oberseite, um den Deckel abzunehmen.
 - Legen Sie die Batterien wie abgebildet in die Kunststoffhülle ein. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-).
 - Stecken Sie die komplette Kunststoffhülle mit Batterien ins Batteriefach. Achten Sie auch hier auf die richtige Polarität (+/-).
 - Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf und drehen Sie ihn ein wenig in Richtung **CLOSE**.

Gebrauch

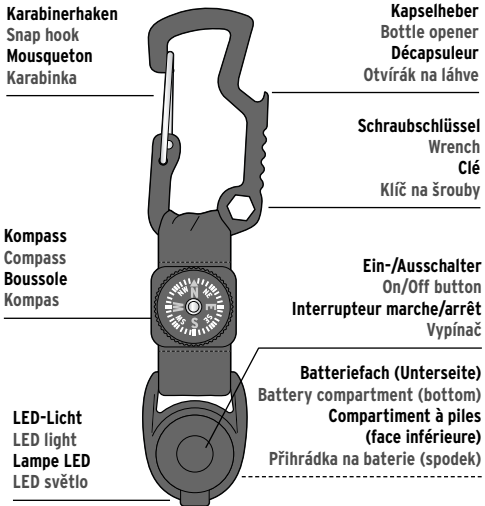
- Drücken Sie auf den Ein-/Ausschalter der Leuchte und halten Sie ihn gedrückt: Die LED leuchtet. Sobald Sie loslassen, geht auch die LED aus.

Entsorgen

-  **Geräte**, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, sowie leere **Batterien** dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen und leere Batterien bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben. Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.tchibo.de/entsorgung.

Technische Daten

Modell:	390 639
Batterien:	2 x 3 V, Typ CR1220
Leuchtmittel:	Leuchtdiode (LED)
Umgebungstemperatur:	-10 bis +40 °C

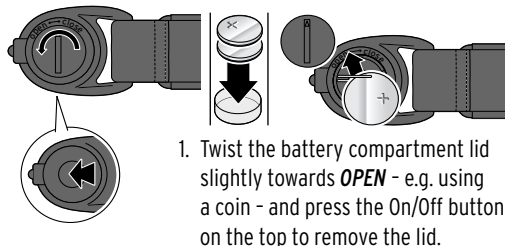


Safety warnings

Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you give this product to another person, remember to also include these instructions.

- Keep the packaging materials out of the reach of children. There is a risk of suffocation!
- Batteries can be highly dangerous if swallowed. If a battery is swallowed, it can cause severe internal chemical burns and even death within 2 hours. Keep both new and used batteries out of the reach of children. If the battery compartment does not close correctly, discontinue use of the product and keep it out of the reach of children. If you think that a battery has been swallowed or has got into the body in any other way, seek medical advice immediately.
- Batteries must not be taken apart, thrown into fire or short-circuited. Single-use batteries must also not be charged.
- Protect batteries from excessive heat. Remove the batteries from the product if they are flat or if you do not intend to use the product for any length of time. This helps to prevent damage caused by leakage.
- If a battery leaks, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas with water and consult a doctor immediately.
- Caution! Lithium batteries can explode if inserted incorrectly. For this reason, always ensure that the polarity is correct (+/-). Use only the same or an equivalent type of battery (see "Technical specifications").
- Always replace all batteries at the same time. Do not mix old and new batteries and do not use different types or brands of batteries, or batteries with different capacities.
- Protect the product from dust, moisture, direct sunlight and extreme temperatures.
- Do not use any caustic, aggressive or abrasive products for cleaning.
- The built-in LED cannot and must not be replaced.

Prior to first use / replacing the battery

- 
- Twist the battery compartment lid slightly towards **OPEN** - e.g. using a coin - and press the On/Off button on the top to remove the lid.
 - Insert the batteries into the plastic case as illustrated. Ensure that the polarity is correct (+/-).
 - Insert the entire plastic case with batteries into the battery compartment. You should also ensure that the polarity is correct here (+/-).
 - Put the battery compartment lid back on and twist it slightly towards **CLOSE**.

Use

- Press and hold the On/Off button on for the light: the LED will turn on. The LED will turn off once you release the button.

Disposal

-  **Devices** marked with this symbol, as well as flat **batteries**, must not be disposed of along with household waste! You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste, and to dispose of flat batteries at a local authority collection point or to return them to a battery retailer.

Technical specifications

Model:	390 639
Batteries:	2 x 3 V, type CR1220
Bulb:	Light-emitting diode (LED)
Ambient temperature:	-10 to +40 °C

Porte-clés 5 en 1 Přívěsek na klíče 5 v 1



de Produktinformation
en Product information

fr Fiche produit
cs Informace o výrobku

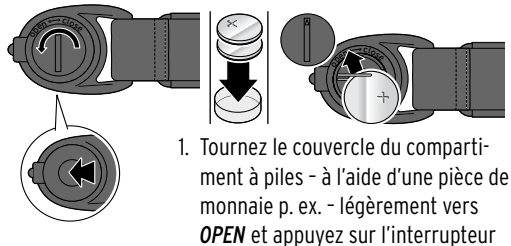
fr

Consignes de sécurité

Lisez soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!
- En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle. Si elle est ingérée, une pile peut causer de graves blessures internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Conservez donc les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à piles ne ferme plus correctement, cessez d'utiliser l'article et tenez-le hors de portée des enfants. Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une pile ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.
- Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.
- Protégez les piles de la chaleur excessive. Enlevez les piles de l'article lorsqu'elles sont usées ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter de l'écoulement des piles.
- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement à l'eau les zones concernées et consultez sans délai un médecin.
- Attention! Les piles au lithium peuvent exploser si elles ne sont pas mises en place correctement. Mettez donc les piles en place en respectant la bonne polarité (+/-). Utilisez uniquement un type de pile identique ou équivalent (voir «Caractéristiques techniques»).
- Remplacez toujours toutes les piles à la fois. Ne mélangez pas les piles neuves et les piles plus anciennes, et n'utilisez pas de piles de capacité, de marque ou de type différents.
- Protégez l'article de la poussière, de l'humidité, de l'exposition directe au soleil et des températures extrêmes.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs.
- La LED montée dans l'article ne peut ni ne doit être remplacée.

Mise en service / Remplacement des piles

- 
- Tournez le couvercle du compartiment à piles - à l'aide d'une pièce de monnaie p. ex. - légèrement vers **OPEN** et appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt sur la face supérieure pour retirer le couvercle.
 - Mettez les piles dans l'étui en plastique comme indiqué sur l'illustration en respectant la bonne polarité (+/-).
 - Insérez l'étui en plastique complet avec les piles dans le compartiment à piles. Respectez la bonne polarité (+/-).
 - Remettez le couvercle en place sur le compartiment à piles et tournez-le légèrement vers **CLOSE**.

Utilisation

- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt de la lampe et maintenez-le enfoncé: la LED s'allume. Dès que vous relâchez l'interrupteur, la LED s'éteint.

Élimination

-  Les **appareils** signalés par ce symbole, ainsi que les **piles** usagées, ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!
-  Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères et de remettre les piles usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles.

Caractéristiques techniques

Modèle:	390 639
Piles:	2 x 3 V, type CR1220
Agent lumineux:	diode électroluminescente (LED)
Température ambiante:	-10 à +40 °C

cs

Bezpečnostní pokyny

Pozorně si přečtěte bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám. Ušchovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!
- Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Pokud dojde k spolknutí baterie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poleptání vnitřních orgánů a ke smrti. Uchovávejte proto nové i použité baterie mimo dosah dětí. Pokud už přihrádka na baterie správně nedovírá, nesmí se výrobek dále používat a je nutno jej uchovávat mimo dosah dětí. Máte-li podezření, že došlo ke spolknutí baterie, resp. že se některá baterie nějakým jiným způsobem dostala do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, vhadzovat do ohně ani zkratovat.
- Chraňte baterie před nadměrným teplem. Baterie z výrobku vyjměte, pokud jsou vybité nebo pokud nebudete výrobek delší dobu používat. Zabráňte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vytekly.
- Pokud by nějaká baterie vytekla, zabraňte kontaktu jejího obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omyjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pozor! Lithiové baterie mohou v případě nesprávného vložení vybuchnout. Při vkládání proto bezpodmínečně dbejte na správnou polaritu (+/-). Používejte vždy pouze stejný nebo rovnocenný typ baterií (viz „Technické parametry“).
- Vyměňujte vždy všechny baterie najednou. Nepoužívejte současně staré a nové baterie, rozdílné typy a značky baterií, nebo baterie s rozličnou kapacitou.
- Chraňte výrobek před prachem, vlhkostí, přímým slunečním zářením a extrémními teplotami.
- K čištění nepoužívejte žiraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Vestavěnou LED není možné vyměnit, ani se nesmí vyměňovat.

Uvedení do provozu / Výměna baterií

- 
- Pootočte víčko přihrádky na baterie - např. za pomoci mince - do směru **OPEN** a tlakem na vypínač na horní straně sejměte víčko.
 - Vložte baterie, jak vidíte na obrázku do plastového pouzdra. Dbejte na správnou polaritu (+/-).
 - Vložte celé plastové pouzdro s bateriemi do přihrádky na baterie. Dbejte i zde na správnou polaritu (+/-).
 - Víčko na baterie znovu nasadte a pootočte je ve směru **CLOSE**.

Použití

- Stiskněte vypínač světla a držte jej stisknutý: LED se rozsvítí. Jakmile vypínač pustíte, LED zhasne.

Likvidace

-  **Přístroje**, které jsou označeny tímto symbolem, stejně jako vybité **baterie**, se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem!
-  Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu a vybité baterie jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie.

Technické parametry

Model:	390 639
Baterie:	2 x 3 V baterie typ CR1220
Osvětlovací prostředky:	svíticí dioda (LED)
Okolní teplota:	-10 až +40 °C



www.tchibo.de/anleitungen
www.tchibo.de/instructions
www.fr.tchibo.ch/notices
www.tchibo.cz/navody



Breloczek do kluczy 5 w 1

Prívesok na kľúče 5 v 1

- pl

Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać produktu zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

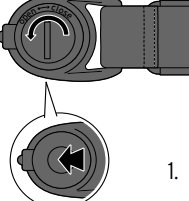
 - Materiały opakowaniowe należy trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
 - Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknięcie baterii może w ciągu zaledwie 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Jeżeli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać użytkowania produktu i trzymać go z dala od dzieci. W razie przypuszczenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.
 - Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
 - Chronić baterie przed nadmiernym działaniem ciepła. Baterie należy wyjąć z produktu, gdy są zużyte lub gdy produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
 - W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie potrzeby należy opłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.
 - Uwaga! Baterie litowe mogą wybuchnąć, jeśli zostaną nieprawidłowo włożone. Dlatego podczas wkładania baterii należy koniecznie zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-). Na wymianę należy stosować tylko baterie tego samego lub równoważnego typu (patrz rozdział „Dane techniczne”).
 - Należy zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie należy używać jednocześnie starych i nowych baterii, baterii różnych typów, marek lub o różnej pojemności.
 - Produkt należy chronić przed kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
 - Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.
 - Nie można ani nie wolno wymieniać wbudowanej diody LED.
- sk

Bezpečnostné upozornenia

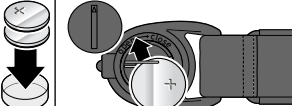
Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopadnéním nedošlo k poraneniám alebo škodám. Uchovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

 - Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!
 - Prehltnutie batérií môže byť životunebezpečné. Pri prehltnutí batérie môže v priebehu 2 hodín dôjsť k vážnemu vnútornému poleptaniu a usmrteniu. Nové ako i vybité batérie uchovávajúte mimo dosahu detí. Ak sa priehradka na batérie neuzatvorí správne, výrobok ďalej nepoužívajte a držte ho mimo dosahu detí. Ak sa domnievate, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérie alebo sa mohla dostať do tela iným spôsobom, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
 - Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
 - Chráňte batérie pred nadmerným teplom. Vyberte batérie z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Takto zabránite škodám, ktoré môžu vzniknúť pri vytečení batérií.
 - Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.
 - Pozor! Ak sa lítiové batérie založia nesprávne, môžu vybuchnúť. Preto pri vkladaní batérií dbajte bezpodmienečne na správnu polaritu (+/-). Používajte iba ten istý alebo rovnocenný typ batérií (pozri „Technické údaje“).
 - Vždy vymieňajte všetky batérie. Nekombinujte staré a nové batérie, rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rôznou kapacitou.
 - Chráňte výrobok pred prachom, vlhkosťou, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami.
 - Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.
 - Zabudovaná LED dióda sa nedá a nesmie vymieňať.

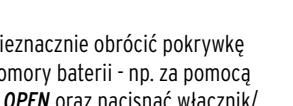
Przygotowanie do użycia / wymiana baterii



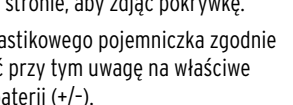
1. Nieznacznie obrócić pokrywę komory baterii - np. za pomocą monety - w kierunku **OPEN** oraz nacisnąć włącznik/wyłącznik na drugiej stronie, aby zdjąć pokrywę.



2. Włożyć baterie do plastikowego pojemniczka zgodnie z rysunkiem. Zwrócić przy tym uwagę na właściwe ułożenie biegunów baterii (+/-).



3. Włożyć cały plastikowy pojemniczek z bateriami do komory baterii. Również tutaj zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów baterii (+/-).



4. Ponownie nałożyć i nieznacznie obrócić pokrywę komory baterii w kierunku **CLOSE**.

Obsługa



Nacisnąć i przytrzymać włącznik/wyłącznik lampki: dioda LED świeci.

Po zwolnieniu przycisku dioda LED gaśnie.

Usuwanie odpadów



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, a także zużyte **baterie**, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Użytkownik jest ustawowo zobligowany do tego, aby przekazywać zużyty sprzęt i zużyte baterie do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub usuwać do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

Dane techniczne	
Model:	390 639
Baterie:	2 x 3 V typu CR1220
Źródło światła:	dioda świecąca (LED)
Temperatura otoczenia:	od -10°C do +40°C

Karabińczyk
Karabínka
Karabíner
Karabína kanca

Otvieracz do butelek
Otvárák na fľaše
Üvegnyitó
Şişe açacağı

Klucz płaski
Kľúč na skrutky
Csavarkulcs
Vida anahtarı

Kompas
Kompas
Írányítű
Pusula

Włącznik/wyłącznik
Spínač zap./vyp.
Be-/kikapcsoló gomb
Açma/kapama şalteri

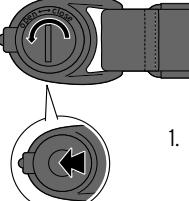
Lampka LED
LED svetlo
LED-es lámpa
LED ışık

Komora baterii (na spodzie)
Priehradka na batérie
(spodná strana)
Elemtartó (az alján)
Píl yuvası (alt taraf)

Bezpečnostné upozornenia

- Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopadnéním nedošlo k poraneniám alebo škodám. Uchovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!
 - Prehltnutie batérií môže byť životunebezpečné. Pri prehltnutí batérie môže v priebehu 2 hodín dôjsť k vážnemu vnútornému poleptaniu a usmrteniu. Nové ako i vybité batérie uchovávajúte mimo dosahu detí. Ak sa priehradka na batérie neuzatvorí správne, výrobok ďalej nepoužívajte a držte ho mimo dosahu detí. Ak sa domnievate, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérie alebo sa mohla dostať do tela iným spôsobom, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
 - Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
 - Chráňte batérie pred nadmerným teplom. Vyberte batérie z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Takto zabránite škodám, ktoré môžu vzniknúť pri vytečení batérií.
 - Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.
 - Pozor! Ak sa lítiové batérie založia nesprávne, môžu vybuchnúť. Preto pri vkladaní batérií dbajte bezpodmienečne na správnu polaritu (+/-). Používajte iba ten istý alebo rovnocenný typ batérií (pozri „Technické údaje“).
 - Vždy vymieňajte všetky batérie. Nekombinujte staré a nové batérie, rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rôznou kapacitou.
 - Chráňte výrobok pred prachom, vlhkosťou, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami.
 - Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.
 - Zabudovaná LED dióda sa nedá a nesmie vymieňať.

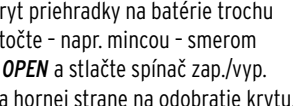
Uvedenie do prevádzky / výmena batérií



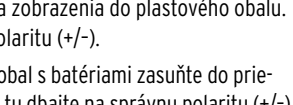
1. Kryt priehradky na batérie trochu otočte - napr. mincou - smerom k **OPEN** a stlačte spínač zap./vyp. na hornej strane na odobratie krytu.



2. Založte batérie podľa zobrazenia do plastového obalu. Dbajte na správnu polaritu (+/-).



3. Kompletný plastový obal s batériami zasuňte do priehradky na batérie. Aj tu dbajte na správnu polaritu (+/-).



4. Znovu nasadte kryt priehradky na batérie a otočte ho trochu smerom ku **CLOSE**.

Používanie



Stlačte spínač zap./vyp. svetla a držte ho stlačený: LED svieti. Ak spínač pustíte, LED sa vypne.

Likvidácia



Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, ako ani vybité **batérie** sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu a odovzdať vybité batérie v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie.

Technické údaje	
Model:	390 639
Batérie:	2 x 3 V, typ CR1220
Žiarovka:	svetelná dióda (LED)
Teplota prostredia:	-10 až +40 °C

5 az 1-ben kulcstartó Si 1 arada anahtarlık



pl

Informacje o produkcie

hu

Termékismertető

sk

Informácia o výrobku

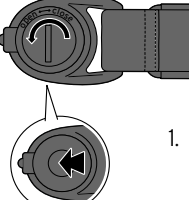
tr

Ürün bilgisi

Olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében, csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megváltik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!
- Az elemek lenyelése életveszélyes lehet. Egy elem lenyelése 2 órán belül súlyos, belső marási sérüléseket okozhat, és akár halálos kimenetelű lehet. Ezért az új és a használt elemeket oltan helyen tárolja, ahol kisgyermek nem férnek hozzá. Ha az elemtartó nem zár rendesen, ne használja többé a terméket, és gyermekektől tartsa távol. Egy elem esetleges lenyelése esetén, vagy ha az más módon az emberi szervezetbe került, azonnal forduljon orvoshoz.
- Az elemeket feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zární tilos.
- Óvja az elemeket a túlzott hőtől. Vegye ki az elemeket a termékből, ha azok elhasználódtak, illetve ha hosszabb ideig nem használja a terméket. Így elkerülhetők azok a károk, amelyeket a kifolyt sav okozhat.
- Ha az elemből kifolyyna a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Szükség esetén az érintett testfelületet mossa le tiszta vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.
- Figyelem! Rossz behelyezés esetén a lítium elemek felrobbanhatnak. Ezért az elemek behelyezésekor feltétlenül ügyeljen a helyes polarításra (+/-). Csak ugyanolyan vagy egyenértékű elemtípust használjon (lásd „Műszaki adatok”).
- Mindig cserélje ki az összes elemet. Ne használjon egyszerre régi és új, illetve különböző típusú, márkájú vagy kapacitású elemeket.
- Óvja a terméket portól, nedvességtől, közvetlen napsugárzástól és szélsőséges hőmérsékletektől.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószer.
- A beszerelt LED nem cserélhető, illetve cseréje tilos.

Üzembe helyezés / Elemcsere



1. A fedél levételéhez forgassa el az elemtartó fedelét - pl. egy érmével - egy kissé az **OPEN** irányába, és nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot a tetején.



2. Helyezze be az elemeket az ábrázolt módon a műanyag tokba. Ügyeljen a helyes polarításra (+/-).
3. Helyezze vissza az egész műanyag tokot az elemekkel az elemtartóba. Ekkor is ügyeljen a helyes polarításra (+/-).
4. Helyezze vissza az elemtaró fedelét, és egy kissé forgassa el a **CLOSE** irányába.

Használat



Nyomja meg és tartsa lenyomva a lámpa be-/kikapcsoló gombját: a LED világít.

Amint elengedi a gombot a LED kialszik.

Hulladékkezelés



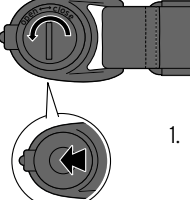
Ezzel a jellel ellátott **készülékek**, valamint az elhasználódott **elemek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékkal! A hatályos rendelkezéseknek megfelelően, a régi, nem használatos háztartási készülékeket és az elhasználódott elemeket az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedéseknél tudja leadni.

Műszaki adatok	
Modell:	390 639
Elemek:	2 db 3 V CR1220 típusú elem
Izzó:	világító dióda (LED)
Környezeti hőmérséklet:	-10 és +40 °C között

Güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun. Kaza sonucu yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın. Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın. Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!
- Piller yutulduğunda hayati tehlike oluşabilir. Bir pilin yutulması halinde sadece 2 saat içerisinde ağır iç yanıklarına ve ölüme yol açılabilir. Hem yeni hem de eski pilleri çocuklardan uzak tutun. Pil yuvası doğru şekilde kapanmıyorsa, ürünü kullanmaya devam etmeyin ve çocuklardan uzak tutun. Bir pilin yutulduğundan veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinden şüpheleniyorsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Piller şarj edilmemeli, bölünmemeli, ateşe atılmamalı veya kısa devre yapılmamalıdır.
- Pilleri aşırı ısıdan koruyun. Pillerin enerjisi azaldığında veya ürünü uzun süre kullanmayacaksanız pilleri üründen çıkarın. Bu sayede pillerin akması ile oluşabilecek hasarları önlemiş olursunuz.
- Eğer ürün içindeki pil akmışsa, asla cildinize, gözlerinize ve mukoza bölgelerine temas ettirmeyin. Gerektiğinde temas eden yerleri temiz suyla yıkayın ve hemen bir doktora başvurun.
- Dikkat! Lityum piller hatalı yerleştirildiğinde patlayabilir. Bu nedenle pilleri yerleştirirken mutlaka kutupların (+/-) doğru olmasına dikkat edin. Sadece aynı veya benzer tipteki pilleri kullanın (bkz. „Teknik bilgiler“).
- Tüm pilleri daima birlikte değiştirin. Eski ve yeni pilleri; farklı tip, marka ve kapasitedeki pilleri bir arada kullanmayın.
- Ürünü tozdan, nemden, doğrudan güneş ışınlarından ve aşırı sıcaklardan koruyun.
- Temizleme için sert kimyasallar, tahriş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.
- Takılmış olan LED değiştirilemez ve değiştirilmeye çalışılmamalıdır.

Çalıştırma / Pil değiştirme



1. Pil kapağını - örn. bir madeni para ile - biraz **OPEN** yönünde çevirin ve kapağı çıkarmak için üst taraftaki Açma/Kapama şalterine bastırın.



2. Pilleri gösterildiği şekilde plastik yuvaya yerleştirin. Kutupların doğru olmasına (+/-) dikkat edin.
3. Plastik yuvayı piller ile birlikte komple pil yuvasına takın. Burada da kutupların doğru olmasına dikkat edin (+/-).
4. Pil yuvası kapağını tekrar takın ve biraz **CLOSE** yönünde çevirin.

Kullanım



Lambanın Açma/Kapama şalterine basın ve basılı tutun: LED yanıyor.

Bıraktığınız anda LED de söner.

İmha etme



Bu sembolle işaretlenen **cihazlar** ve boş **piller**, ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır! Yasal olarak eski cihazları evsel atıklardan ayrı şekilde imha etmekle ve aynı şekilde boş pilleri beldenizdeki veya belediyenizdeki bir toplama yerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakmakla yükümlüsünüz.

Teknik bilgiler	
Model:	390 639
Piller:	2 x 3 V, Tip CR1220
Ampul:	Işıklı diyod (LED)
Ortam sıcaklığı:	-10 ila +40 °C



www.tchibo.pl/instrukcje

www.tchibo.sk/navody

www.tchibo.hu/utmutatok

www.tchibo.com.tr/kilavuzlar